

Bibliografia del prof. Manuel Balasch

Francesc J. Cuartero i Iborra

Universitat Autònoma de Barcelona

Departament de Ciències de l'Antiguitat i de l'Edat Mitjana

08193 Bellaterra (Barcelona). Spain

ilfc7@cc.uab.es

Data de recepció: 19/12/1997

1. JUVENAL. *Sàtires*, text revisat i traducció, I [Introducció, *Sat.* 1-vi]. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1961.
2. BAQUÍLIDES. *Odes*, text revisat i traducció. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1962.
3. «La poesia de Juvenal». *Helmantica* 13, 1962, p. 81-83.
4. JUVENAL. *Sàtires*, text revisat i traducció, II [*Sat.* vii-xvi]. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1963.
5. POLIBI. *Història*, text revisat i traducció, V [ll. vi-viii]. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1963.
6. SÒFOCLES. *Tragèdies*, III [*El., Ph.*] (en col·laboració amb C. Riba i J. Petit). Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1963.
7. SÒFOCLES. *Tragèdies*, IV [*OC, Icht.*] (en col·laboració amb C. Riba i J. Petit). Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1964.
8. «La entidad poética de Homero». *EClás* 8, 1964, p. 1-6.
9. POLIBI. *Història*, text revisat i traducció, VI [ll. ix-x]. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1965.
10. *Contribución al estudio de la lengua de Juvenal*. Madrid: CSIC, 1966.
11. «Sófocles y Simónides». *BIEH* 1, 1967, p. 45-63.
12. POLIBI. *Història*, text revisat i traducció, VII [ll. xi-xii]. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1968.
13. *Llibres dels Macabeus I i II*, versió catalana, *Bíblia*, Fundació Bíblica Catalana. Barcelona: Alpha, 1968, p. 659-736.
14. ARISTÒFANES. *Comèdies*, I [*Ach.*], text revisat i traducció. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1969.
15. «Horaci als Països Catalans». *BIEH* 3, 1, 1969, p. 23-24.
16. ARISTÒFANES. *Comèdies*, II [*Eq., Nu.*], text revisat i traducció. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1970.
17. HOMER. *Illiada*, I-II, versió hexamètrica. Barcelona: Selecta, 1971; Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 21988.
18. *Poemes*. Cornellà, 1971.
19. «La teoría poética de Baquílides». *Helmantica* 22, 1971, p. 369-386.
20. «Las ideas religiosas de Baquílides». *BIEH* 5, 2, 1971, p. 3-12.

21. ARISTÒFANES. *Comèdies*, III [V., *Pax*], text revisat i traducció. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1972.
22. «La concepción del hombre en Baquílides». *BIEH* 6, 1, 1972, p. 35-46.
23. «La religiosidad en Polibio». *Helmantica* 23, 1972, p. 365-391.
24. ARISTÒFANES. *Comèdies*, IV [Av., *Lys.*], text revisat i traducció. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1973.
25. SAFO. *Obra completa*, versió poètica. Barcelona: Edicions 62, 1973 (³1986).
26. «Todavía sobre la patria de Alcmán». *Em* 41, 1973, p. 309-322.
27. ARISTÒFANES. *Comèdies*, V [*Th., Ra.*], text revisat i traducció. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1974.
28. *Himnes homèrics*, versió hexamètrica. Sant Boi de Llobregat: Llibres del Mall, 1974.
29. *Acrópolis*. Gramàtica grega, en col·laboració amb E. Balasch. Barcelona: Vicens Vives, 1976 (¹⁵1995).
30. ARISTÒFANES. *Comèdies*, VI [*Ec., Pl.*], text revisat i traducció. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1977.
31. TUCÍDIDES. *Història de la Guerra del Peloponnès*, VI [ll. VI]. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1978.
32. «El pensament bíblic de Felip de Malla». *RCatT* 3, 1978, p. 99-126.
33. *Emporion. Antología griega* (en col·laboració amb E. Roquet). Barcelona: Vicens Vives, 1979.
34. TUCÍDIDES. *Història de la Guerra del Peloponnès*, VII [ll. VII]. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1980.
35. POLIBI. *Història*, text revisat i traducció, VIII [ll. XIII-XVI]. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1981.
36. POLIBIO. *Historias*, I [l. I-IV]. Madrid: Biblioteca Clásica Gredos, 1981.
37. FELIP DE MALLA. *Memorial del Peccador remut*, I. Barcelona: Barcino, 1981.
38. POLIBI. *Història*, text revisat i traducció, IX [ll. XVIII-XXI]. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1982.
39. POLIBIO. *Historias*, II [l. V-XV]. Madrid: Biblioteca Clásica Gredos, 1982.
40. TUCÍDIDES. *Història de la Guerra del Peloponnès*, VIII [ll. VIII]. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1982.
41. POLIBI. *Història*, text revisat i traducció, X [ll. XXII-XXIX]. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1983.
42. POLIBIO. *Historias*, III [l. XVI-XXXIX]. Madrid: Biblioteca Clásica Gredos, 1983.
43. *Hesperia*. Antologia llatina. Barcelona: Vicens Vives, 1983.
44. FELIP DE MALLA. *Memorial del Peccador remut*, II. Barcelona: Barcino, 1983.
45. «Publicacions papirologiques del Dr. Ramon Roca-Puig». *RCatT* 8, 1983, p. 511-515.
46. *Carles Riba, hel·lenista i humanista*. Barcelona: Barcino, 1984.
47. POLIBI. *Història*, text revisat i traducció, XI [ll. XXX-XXXVII]. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1984.
48. *Tíber*. Gramàtica llatina, grau elemental, en col·laboració amb L. Llopis. Barcelona: Vicens Vives, 1984 (⁶1995).
49. JUVENAL. *Sátiras*, versió castellana. Madrid: Espasa-Calpe, 1985.

50. PLATÓ. *Diàlegs*, VIII [Grg], text revisat i traducció. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1986.
51. ÈSQUL. *Tragèdies*, versió poètica. Barcelona: Edicions 62, 1986.
52. FELIP DE MALLA. *Memorial del Peccador remut*, III. Barcelona: Barcino, 1986.
53. «El mite de la caverna», traducció. A Borrás, Rosa (ed.). *Història de la Filosofia. Selecció de textos*. ICE de la Universitat Autònoma de Barcelona [1986], p. 9-11.
54. PÍNDAR. *Epinicis*, versió poètica. Sant Boi de Llobregat: Llibres del Mall, 1987.
55. Carles Riba. *La vessant alemanya del seu pensament*. Sant Boi de Llobregat: Llibres del Mall, 1987.
56. POLIBI. *Història*, text revisat i traducció, XII [ll. XXXVIII-XXXIX]. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1987.
57. «Publicacions papirologiques del Dr. Ramon Roca-Puig» (en col·laboració amb Sebastià Janeras). *Miscel·lània Papirologica Ramon Roca-Puig*. Barcelona: Salvador Vives Casajuana, 1987, p. 25-30.
58. PLATÓ. *Diàlegs*, IX [Phdr], text revisat i traducció. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1988.
59. PLATÓ. *Diàlegs*, X [R. I-IV], text revisat i traducció. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1989.
60. *Forum*. Gramàtica llatina, grau superior, en col·laboració amb L. Llopis. Barcelona: Vicens Vives, 1989 (⁴1989).
61. *Atrium*. Gramàtica llatina, grau elemental, en col·laboració amb L. Llopis. Barcelona: Vicens Vives, 1989 (⁴1990).
62. *Stylus*. Gramàtica llatina, grau superior, en col·laboració amb L. Llopis. Barcelona: Vicens Vives, 1989 (³ 1990).
63. «Les crítiques de Mn. Josep Perarnau a la meua edició del manuscrit barceloní del *Memorial del Peccador remut*, de Felip de Malla». *Faventia* 11, 1989, p. 161-171.
64. «Sant Jeroni, lector de Juvenal». *In medio Ecclesiae. Miscel·lània en honor del prof. Dr. Isidre Gomà i Civit*. Barcelona: Facultat de Teologia de Catalunya, 1989, p. 511-515.
65. PLATÓN. *Teeteto*. Barcelona: Anthropos, 1990.
66. PLATÓ. *Diàlegs*, XI [R. v-vii], text revisat i traducció. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1990.
67. *Thalassa*. Gramàtica grega. Barcelona: Vicens Vives, 1990.
68. JUVENAL y PERSIO. *Sátiras*. Madrid: Biblioteca Clásica Gredos, 1991.
69. Carles Riba, *poeta i humanista cristià*. Barcelona: Claret, 1991.
70. «Problemes de traducció». *Auriga* 3, octubre-desembre de 1991, p. 10-13.
71. PLATÓ. *Diàlegs*, XII [R. VIII-X], text revisat i traducció. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1992.
72. PLATÓ. *Diàlegs*, XIII [Prm.], text revisat i traducció. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1992.
73. «De la justícia grega i la justícia bíblica». *Miscel·lània en honor del Cardenal Narcís Jubany i Arnau*. Barcelona, 1992, p. 85-90.

74. PÍNDAR. *Odes*, III [O.], text revisat i traducció. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1993.
75. PÍNDAR. *Odes*, IV [P.], text revisat i traducció. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1993.
76. «De l'ètica pagana a la moral cristiana». A Puig Rodríguez-Escalona, Mercè (ed.). *Tradició Clàssica. Actes de l'XI Simposi de la SEEC, Secció Catalana*. Andorra, 1993, p. 149-151.
77. «El mite d'Orfeu i la seva significació». *Catalunya Música. Revista Musical Catalana* 107, setembre de 1993, p. 28-29.
78. «El primer "jo" europeu i occidental». *Auriga* 7, gener-maig de 1993, p. 2-3.
79. «Grècia», *Història Universal*, I. Barcelona: Ed. 92, 1993, p. 208-251.
80. «Un assaig sobre l'escoli simonideu a Escopas». A Manent, A. i Pla Arché, R. (ed.). *Miscel·lània Joan Triadú*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1993, p. 345-354.
81. PÍNDAR. *Odes*, V [N., I.], text revisat i traducció. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1994.
82. *La vellesa a debat*, traducció de Ciceró, *De senectute*. Barcelona: Scripta, 1994.
83. «Safo i Juvenal en oposició contradictòria». *Auriga* 9, hivern de 1993-1994, p. 14-15.
84. «La traducció de Plató com penetració metafísica». *Anuari de la Societat Catalana de Filosofia* (IEC) 6, 1994, p. 9-21.
85. PÍNDAR. *Odes*, VI [fragments], text revisat i traducció. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1995.
86. PLATÓ. *Diàlegs*, XIV [Th.], text revisat i traducció. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1995.
87. RAINER MARIA RILKE. *Les Elegies de Duino*, text alemany i traducció. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1995.
88. PLATÓ. *Diàlegs*, XV [Sph.], text revisat i traducció. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1996.
89. *Introducció al pensament clàssic*, I-II. Bellaterra: Universitat Autònoma de Barcelona, Servei de Publicacions, 1996.
90. «Simònides i Píndar, dos poetes divergents». *Auriga*, primavera-estiu de 1996, p. 8-9.
91. «A propòsit de Plató. *De la perplejidad al sistema*, de Josep Montserrat». *Faventia* 18, 1996, p. 121-135.
92. «Dos motius grecs en la poesia de Rainer Maria Rilke». *Faventia* 18, 1996, p. 145-146.
93. PLATÓ. *Diàlegs*, XVI [Plt.], text revisat i traducció. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1997.
94. *Iliada*, nova versió en hexàmetres catalans. Barcelona: Proa, 1997.
95. PLATÓ. *Diàlegs*, XVII [Phlb.], text revisat i traducció. Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1997.